



BENİ BÖYLE Mİ GÖRÜYORSUN?



JAIME HERNANDEZ

FANTAGRAPHICS BOOKS



KARAKARGA

© KARAKARGA YAYINLARI - 469

*Her hakkı saklıdır. Bu eserin aynen ya da özet olarak hiçbir bölümü,
telif hakkı sahibinin yazılı izni alınmadan kullanılamaz.*

Beni Böyle mi Görüyorsun? Telif hakkı © 2019 Jaime Hernandez'e aittir.

Bu baskının telif hakkı © 2019 Fantagraphics Books Inc.'e aittir.

İçeriğin reproduksiyon izni, yazar veya yayıncıdan alınmalıdır.

Beni Böyle mi Görüyorsun?, özgün olarak Love and Rockets dergisinde tefrika edilmiştir:

New Stories sayıları 7 ve 8, ayrıca Love and Rockets: Vol. IV sayıları 1 ila 5.

Tüm hakları saklıdır.

BENİ BÖYLE Mİ GÖRÜYORSUN?

Jaime Hernandez

Los Angeles Times Kitap Ödülü Kazanan Çizgi Roman Yazarı

Bir Locas Hikayesi

Orjinal adı: IS THIS HOW YOU SEE ME?

Genel Yayın Yönetmeni: Mustafa Kutlukhan Perker

Üretim Koordinatörü: Semran Karaçayır

Çevirmen: Emre Ercan

Editör: İsmail Bal

Kitap Tasarımı: Jacob Covey

Sayfa Düzeni: Tuğçe Ekmekçi

1. Baskı: Mayıs 2024

ISBN: 978-625-8360-81-3

*İmtiyaz Sahipleri: Destek Yapım Prodüksiyon Dış Tic. A.Ş.
KaraKarga Yayınları, Destek Yayınları'nın alt kuruluşudur.*

Yayıncı Sertifika No. 43196



Adres: Abdi İpekçi Cad. No. 31/5

Nişantaşı / İstanbul

Tel. (0 212) 252 22 42

Faks: (0 212) 252 22 43

 karakarga.com  info@karakarga.com

 karakargayayinlari  karakargayayinlari

 karakargayayin

Baskı: Yıkılmazlar Basım Yay. Prom. ve
Kağıt San. Tic. Ltd. Şti.

Adres: 15 Temmuz Mah. Gülbahar Cad.

No. 62/B Bağcılar / İstanbul

Tel. (0) 212 630 64 73

Matbaa Sertifika No. 45464



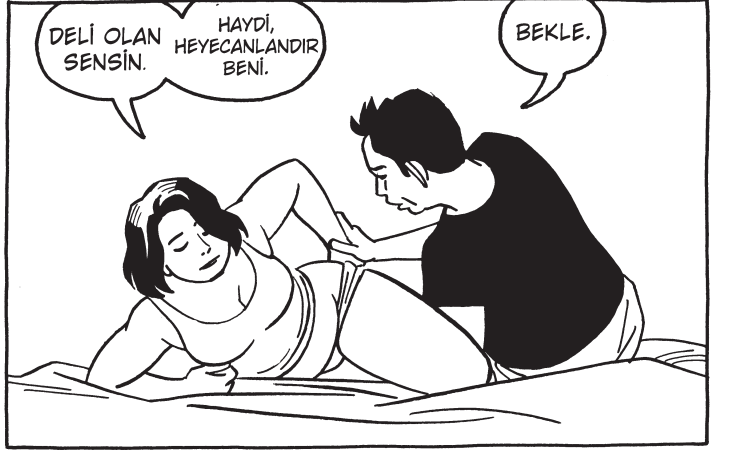
Destek Dukkan



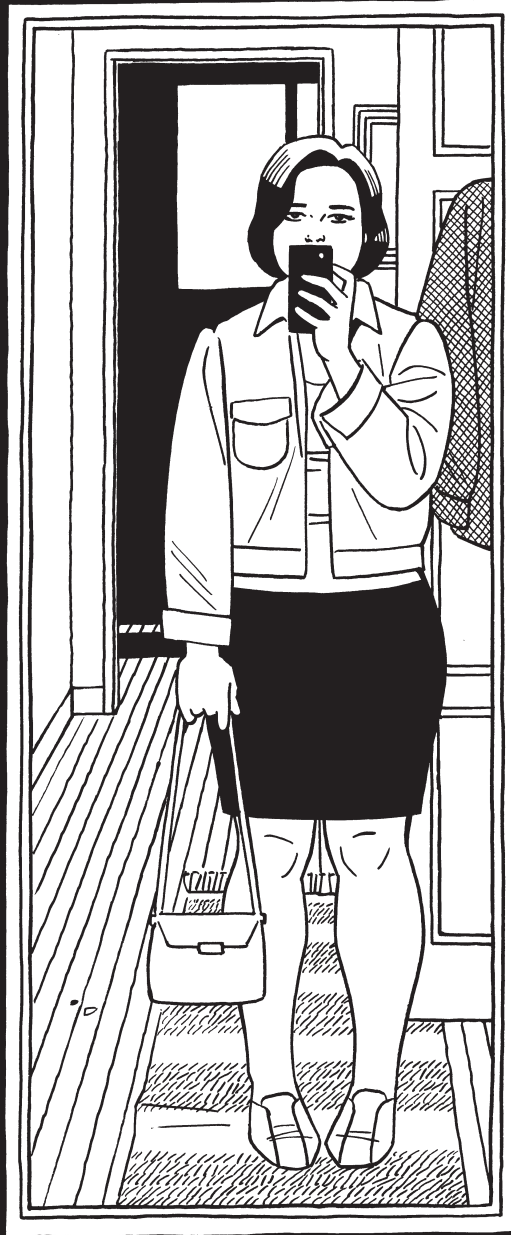
İ Ç İ N D E K İ L E R

9	Kameraya mı Bakayım Yoksa Kendime mi? , BÖLÜM 1	
19	Sen ve Hopey	
20	Kameraya mı Bakmalıyım Yoksa Kendime mi?, BÖLÜM 2	
24	Cody Kolye Ucu	
25	Kameraya mı Bakmalıyım Yoksa Kendime mi?, BÖLÜM 3	
27	1979	
32	Sanırım Parmak Uçlarına Basmayı Unuttum.	
49	1979	
51	Gıdım Görünmesin Diye Yukarı Bakarak Poz Veriyorum, BÖLÜM 1	
57	1979	
63	Gıdım Görünmesin Diye Yukarı Bakarak Poz Veriyorum, BÖLÜM 2	
67	1979	
69	Gıdım Görünmesin Diye Yukarı Bakarak Poz Veriyorum, BÖLÜM 3	
75	12th Street and Vine	
77	Beni böyle mi görüyorsun?, BÖLÜM 1	
81	1980	
85	Beni böyle mi görüyorsun?, BÖLÜM 2	
90	1980	
92	Final	





KAMERAYA MI BAKAYIM YOKSA KENDİME Mİ?



BÖLÜM 2



SADECE İKİ GÜN,
ŞEKER KIZ.

GİTMENİ
ENGELLEYECEK BİR
ŞEY SÖYLEDİM Mİ?



DUDAKLARIN
HAYIR DİYOR AMA
GÖZLERİN EVET
DİYOR.

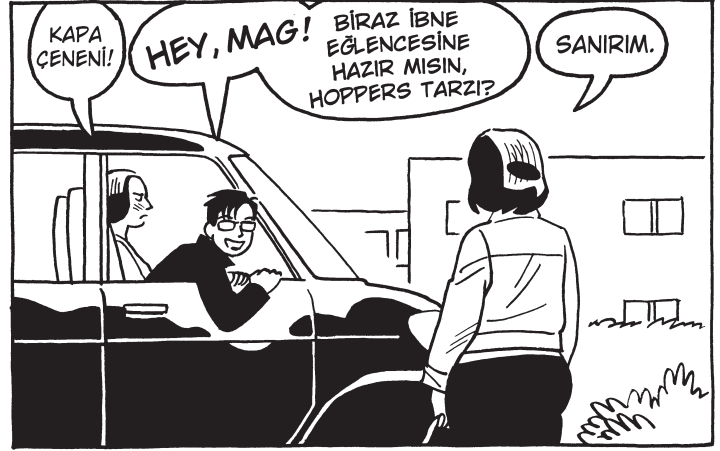
NEDEN BAHSETTİĞİNİ
HİÇ ANLAMİYORUM,
ESPY.

BURANIN DOĞRU
SOKAK OLDUĞUNA
EMİN MİSİN?



VADİDEKİ HER SOKAK AYNI
GÖRÜNÜYOR. YOLUMU BULMAM
BİR MUCİZE. MAGGIE'NİN BURADAN
TAŞINMASINI İSTEMENE ŞAŞMAMALI.

GEVEZELİK ETTİĞİNDE
BİLE KÜÇÜK BİR KUŞ
ŞAKIYORMUŞ GİBİ
GELİYOR.



KAPA
ÇENENİ!

HEY, MAG!
BİRAZ İBNE
EĞLENCESİNE
HAZIR MISIN,
HOPPERS TARZI?

SANIRIM.



DUR,
EŞYALARINI
ARKAYA KOYAYIM.

BEKLE,
KENDİM
YAPABİLİRİM.

BEN
HALLEDERİM.
ARABAYA BİN.



KÜÇÜK ADAM BUGÜN
OKULA O KADAR HIZLI GİTMEK
İSTEDİ Kİ HOŞÇA KAL BİLE
DEMEDİ.

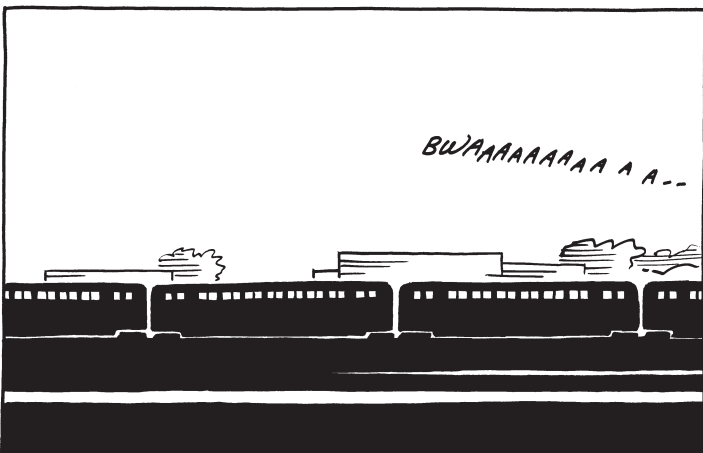
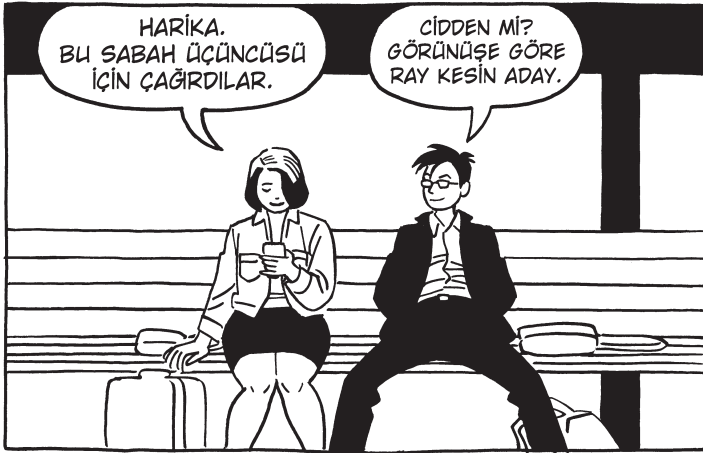
DIFFENDOOFER* GÜNÜNÜ ASLA
KAÇIRMAZDI. ANNESİ YA DA
AMCASI UZAKLARA GİTSE BİLE.



BANA GÜLE GÜLE
DİYECEKSİN DEĞİL Mİ
ŞEKER KIZ?

HERKESİN İÇİNDE
BANA BÖYLE DEMEK
ZORUNDA MISIN?

*DIFFENDOOFER GÜNÜ: HER YIL BİR KERE DÜZENLENEN, ÖĞRENCİLERİN AKROBATİK HAREKETLER YAPARAK ÖĞRETMENLERİNDEN EN YÜKSEK PLANI ALMAYA ÇALIŞTIKLARI GELENEKSEL AKTİVİTE GÜNÜ.





O ZAMAN BOŞ VER. UNUTMA, BU BİZİM GEZİMİZ.

PEKİ SON YARIM SAATTİR TELEFONLUNDA NE YAPIYORDUN, HUERTA'NİN HAVA DURUMUNU MU KONTROL EDİYORDUN?



OĞLUM BUGÜN BANA VEDA ETMEDİ!

OĞLUM SAKAT BİR BÜYÜKBABA!

OĞLUM BEŞ YAŞINDA VE ŞARKI SÖYLEYEN ÇİÇEKLERDEN ÇOK KORKUYOR!



TAMAM, GİDENE KADAR TELEFONLARIMIZA DOKUNMASAK NASIL OLUR?

ZATEN İNTERNET ÇEKMİYOR.

ANLAŞTIK O ZAMAN?

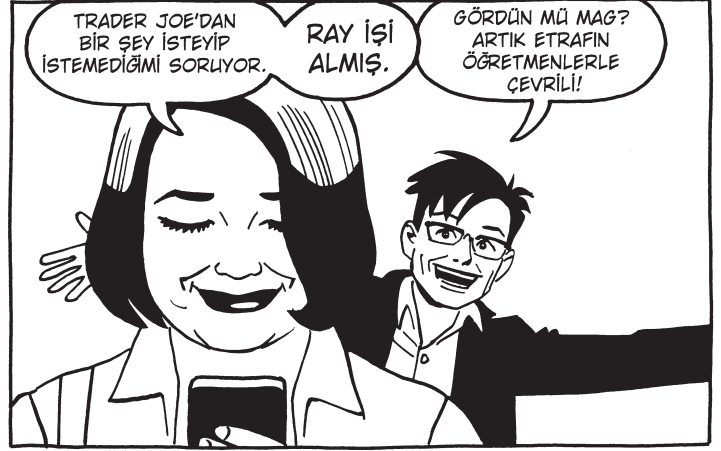
ANLAŞTIK.



DIFFENDOOFER GÜNÜ NASIL GEÇTİ?

KENDİ EKSENİNDE O KADAR ÇOK DÖNDÜ Kİ EN SON KİÇİNİN ÜSTÜNDE OTURUP KALDI.

PEKİ YA BÜYÜKBABAN?



TRADER JOE'DAN BİR ŞEY İSTEYİP İSTEMEDİĞİMİ SORUYOR.

RAY İŞİ ALMIŞ.

GÖRDÜN MÜ MAG? ARTIK ETRAFIN ÖĞRETMENLERLE ÇEVİRİLİ!



SEN, RAY VE BAŞKA KİM? OH, EVET. VE JULIE.

JULIE?

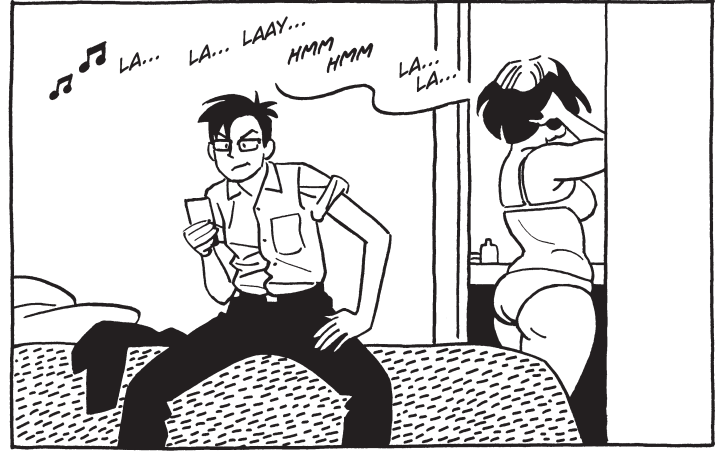
JULIE WREE?? OH, TANRIM! O NE YAPIYORDU Kİ?

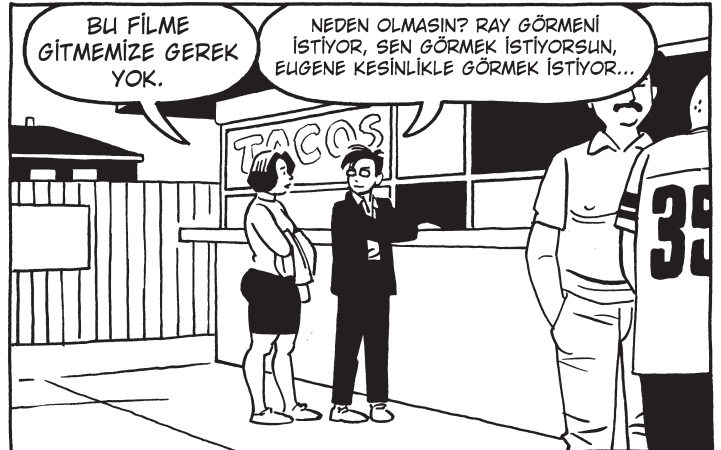
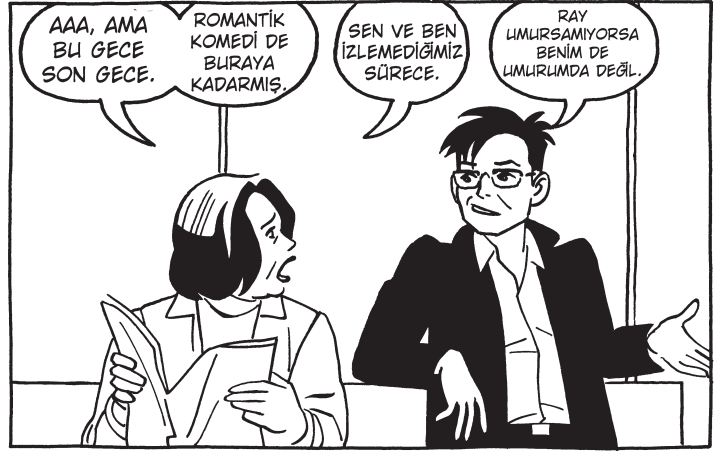
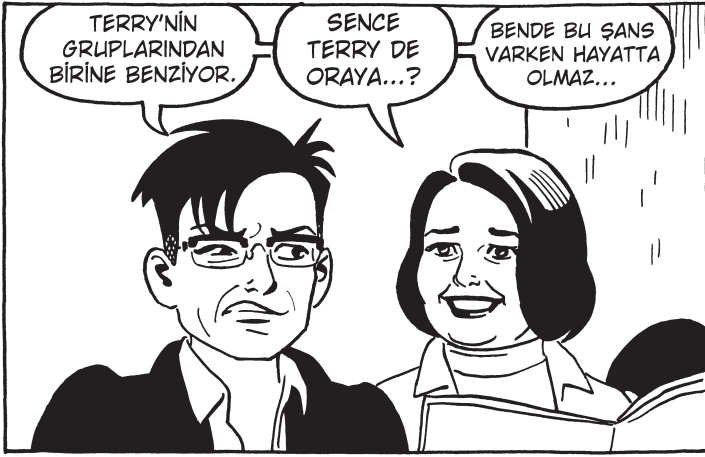


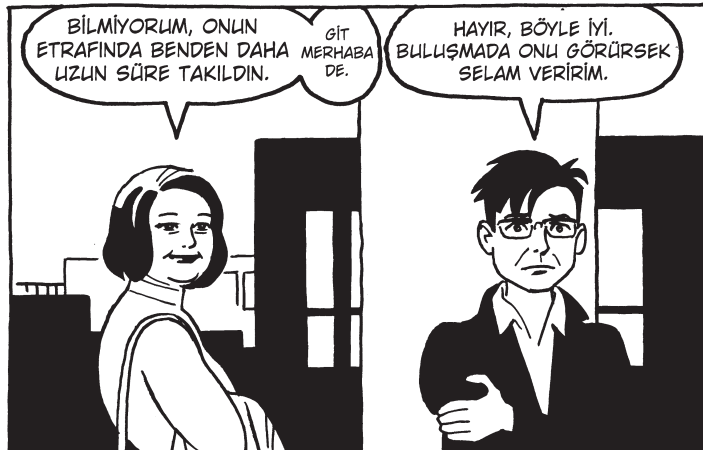
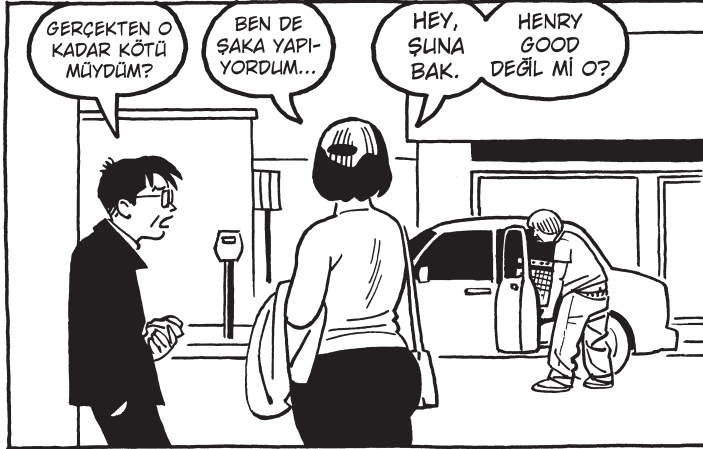
PASEDNA'DA SENARYO YAZARLIĞI DERSLERİ VERİYOR.

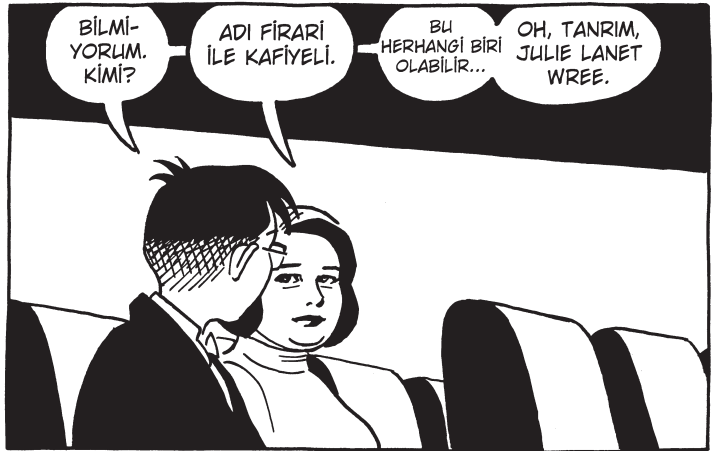
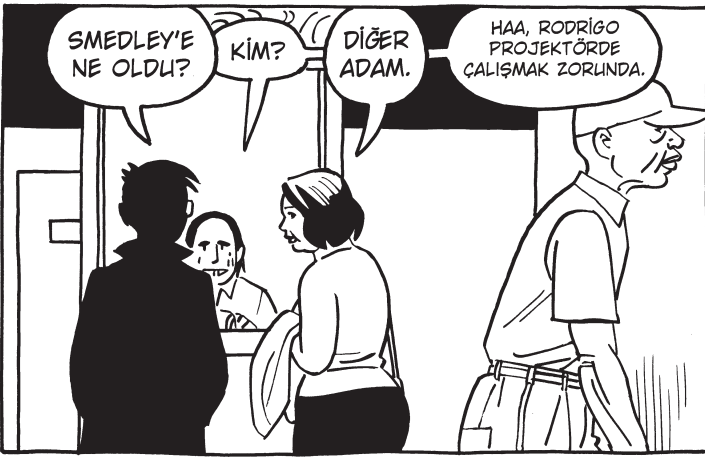
ÇOCUKLARA ÖĞRETMENLİK YAPIYOR DİYECEKSİN SANMIŞTİM. KIZILCIK SOPAMI SAKLAMAK ÜZEREYDİM.

YA DA ONUN ÜZERİNDE KULLANMAK.

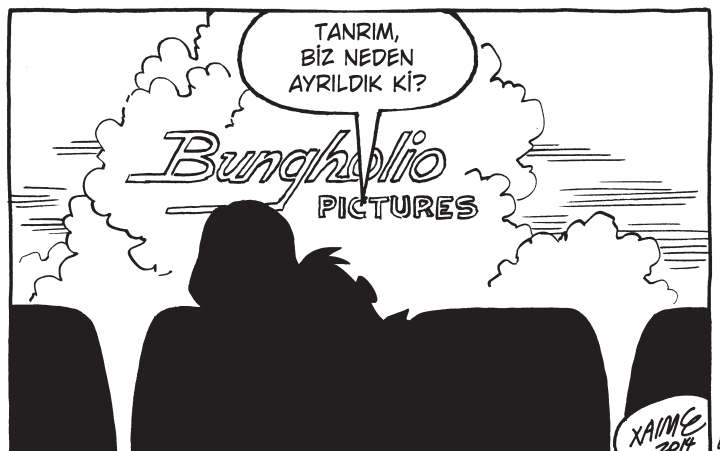
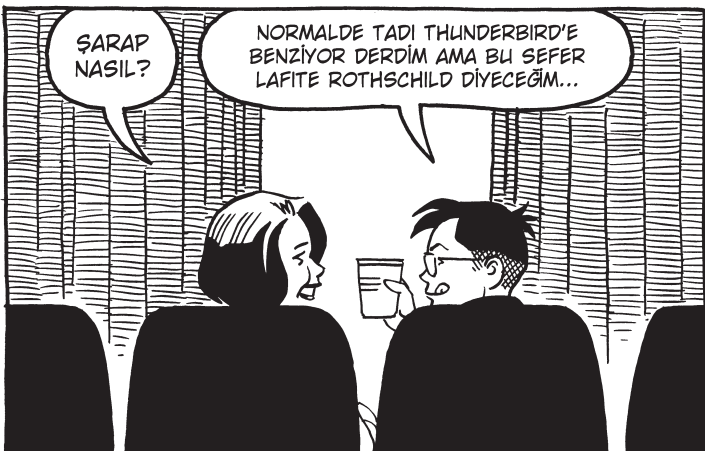












SEN VE HOPEY

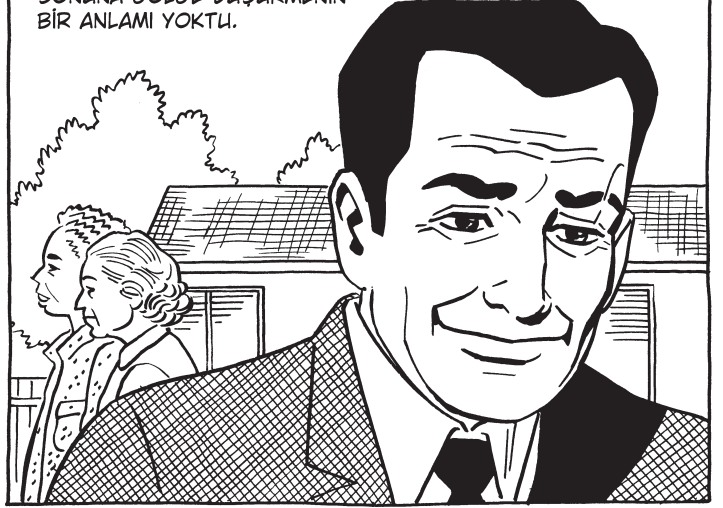
SEN VE HOPEY. BUNU GERÇEKTEN SÖYLEDİ Mİ? KULAĞA ÖYLE GELİYORDU. SEN VE HOPEY. İKİNİZ DE DANS ETMEYE BAŞLADIĞIMIZDA İÇ ÇAMAŞIRIMIN ÜZERİMDE KALMASINI İSTİYORSUNUZ. SEN VE HOPEY. NE DEMEK SEN VE HOPEY?



TAMAM, YANİ HOPEY HAKKINDA GEÇMİŞTE KONUŞUYORDU. YİNE DE SANKİ ŞU ANDA HÂLÂ BURADAYMIŞ GİBİ KONUŞTU VE BUNU İKİSİ BİRLİKTE İKİ GÜNLÜK BİR SEYAHATE ÇIKMADAN BİR SAAT ÖNCE SÖYLEDİ.



ONLU BU KONUDA UYARMAK YERİNE BANA MÜLAKATIMDA ŞANS DİLEMESİNE İZİN VERDİM VE YOLUMA DEVAM ETTİM. BENİM Kİ ZATEN ÇİĞ GİBİ NEMLİ OLSA BİLE ONLUN HAFTA SONUNA GÖLGE DÜŞÜRMEİNİN BİR ANLAMI YOKTU.

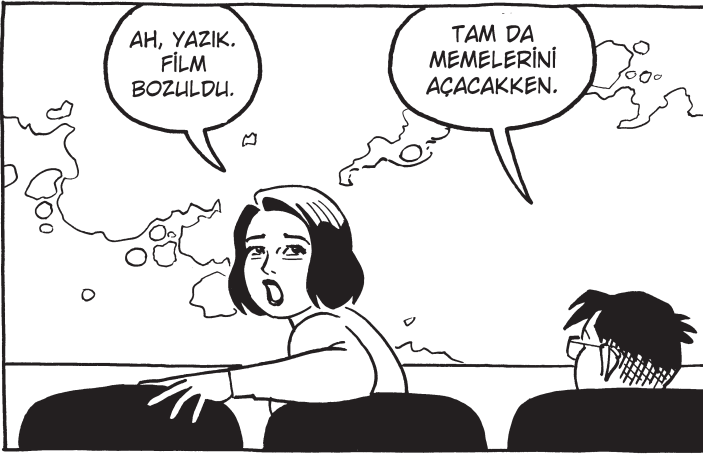


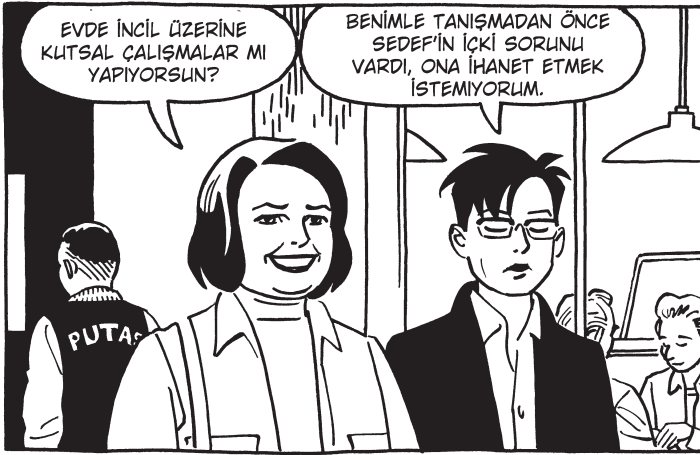
PEKİ BU ÜÇÜNCÜ GÖRÜŞME SAÇMALIĞI DA NE? KİM BASİT BİR ÖĞRETMENLİK POZİSYONU İÇİN ÜÇÜNCÜ BİR GÖRÜŞME YAPAR Kİ? BANA İYİ DAVRANDILAR, İŞİ ALDIM VE BENİ MARGARİTA İÇMEYE GÖTÜRDÜLER, BOZULMUŞ MORALİM BİR ANLIĞINA DÜZELDİ.

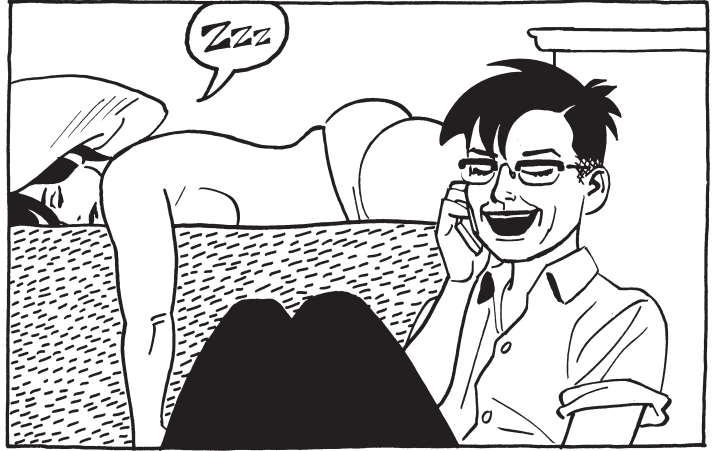
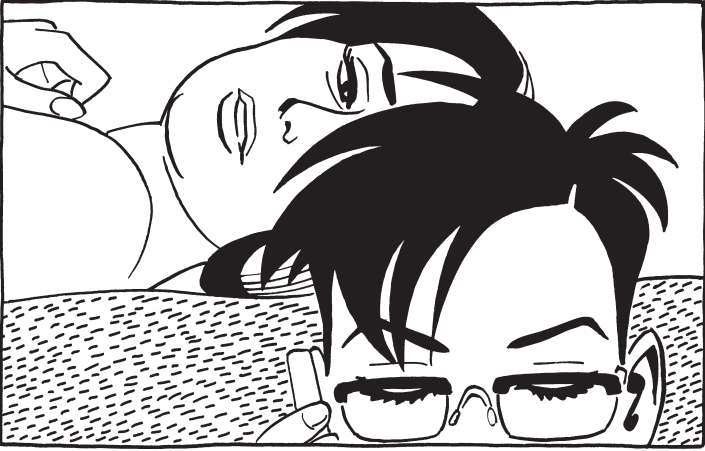
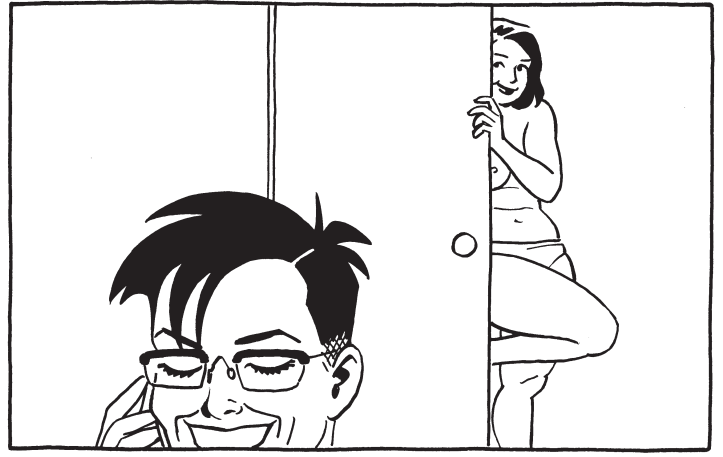
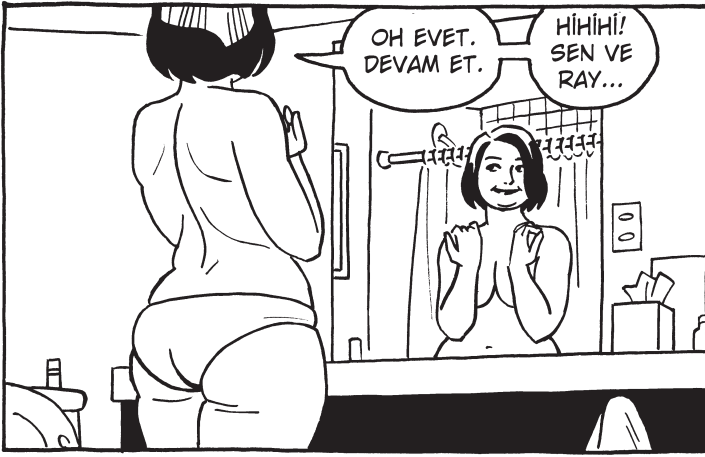


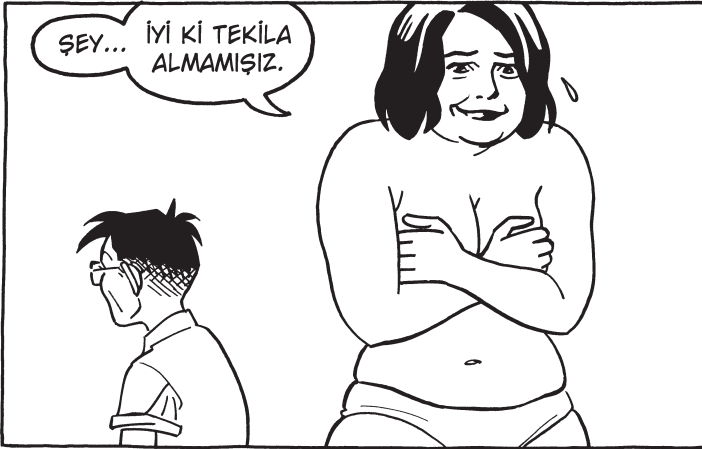
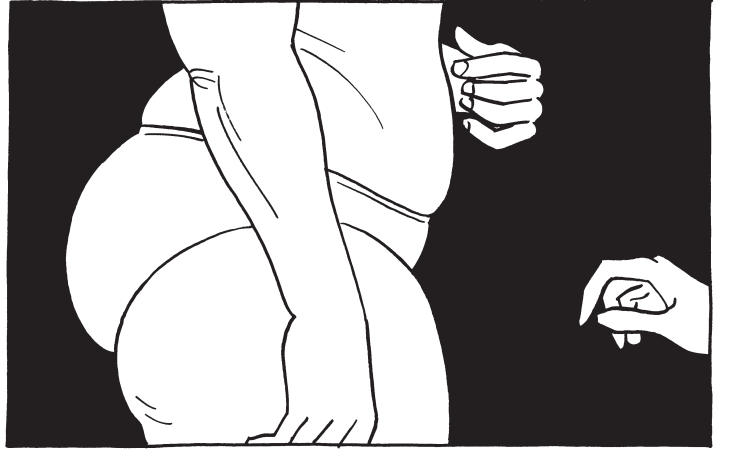
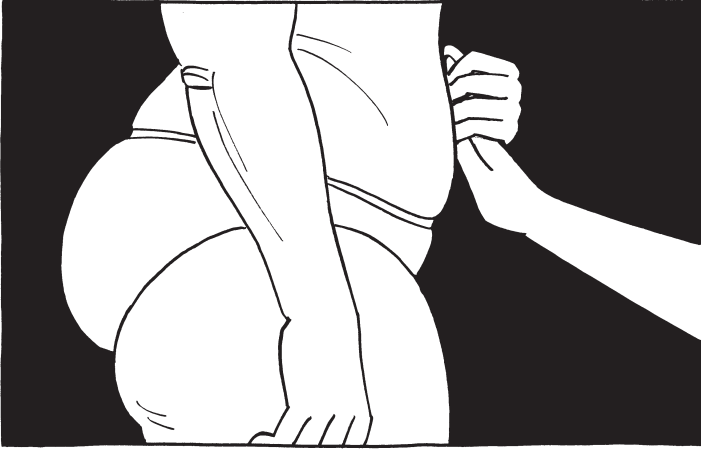
MAGGİ'E İYİ HABERİ VERDİM AMA MARGARİTA'DAN BAHSETMEDİM. BENİM İÇİN ENDİŞELENYOR VE SONSUZA KADAR YAŞAMAMI İSTİYOR Kİ 90 YAŞINA GELDİĞİMİZDE BİRLİKTE GEÇİRDİĞİMİZ HAYATIN TEKRARLARINI İZLEYEBİLELİM. AL BAKALIM BUNLU, "SEN VE HOPEY".





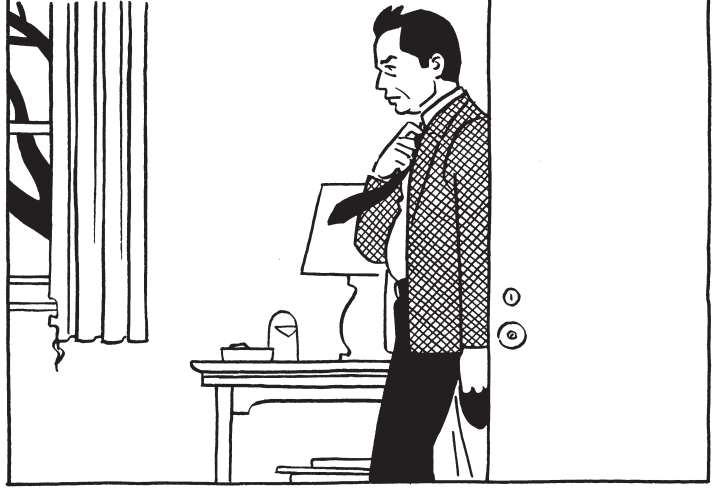






CODY KOLYE UCU

ÖNÜMÜZDEKİ İKİ GÜN BOYLUNCA, MAGGIE BURADAYKEN YAPMADIĞIM HER ŞEYİ YAPACAĞIMI SANIYORDUM AMA MAGGIE BURADAYKEN YAPTIĞIM HER ŞEYİ MAGGIE OLMADAN DA YAPTIM.



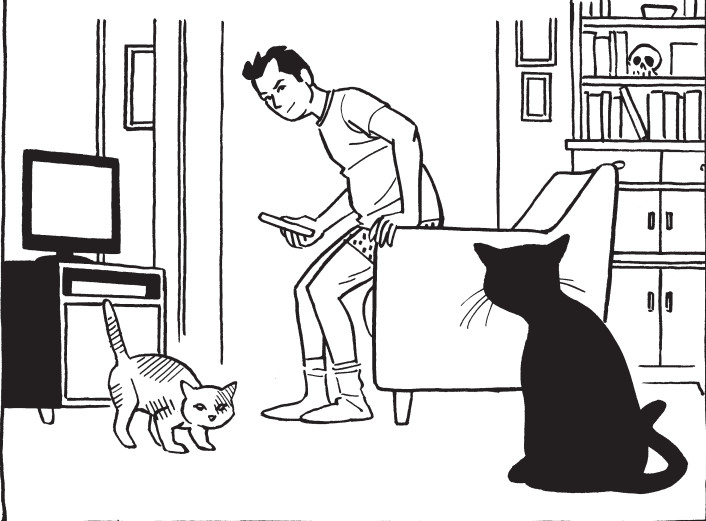
ONA BAHSETTİĞİM BİR FİLMİ İZLEMeye GİDECEKLERİNE DAİR MESAJ ATTİ. SONUNDA İZLEYECEK OLMASINA SEVİNDİM AMA KEŞKE BENİMLE İZLESEYDİ. BELKİ ORAYA GİDİP ONLARA SÜRPRİZ YAPABİLİRİM. ÇOK EĞLENCELİ OLMAZ MIYDI?



HAYIR, ONLARI KENDİ HÂLLERİNE BIRAKMALIYIM. MAGGIE'NİN GEÇMİŞİNDE ONUNLA ASLA PAYLAŞAMAYACAĞIM ÖNEMLİ BİR DÖNEM OLDUĞUNU VE HOPEY'İN BUNLUN TAM ORTASINDA OLDUĞUNU KABUL ETMELİYİM. O YÜZDEN SİKTİR ET, FİLMİ TEK BAŞIMA İZLEYECEĞİM.



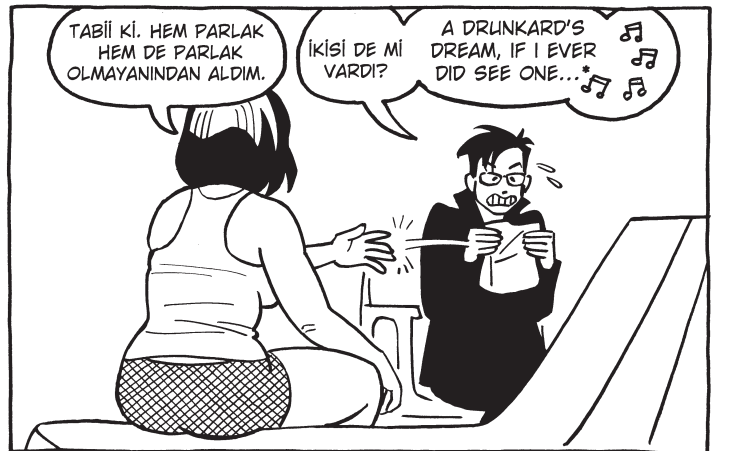
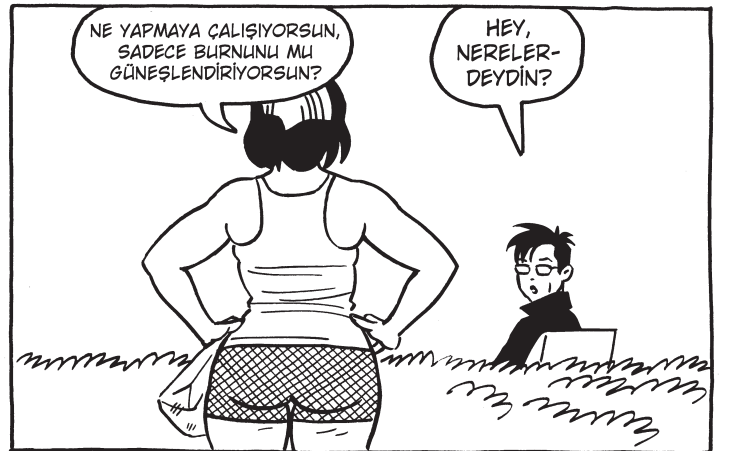
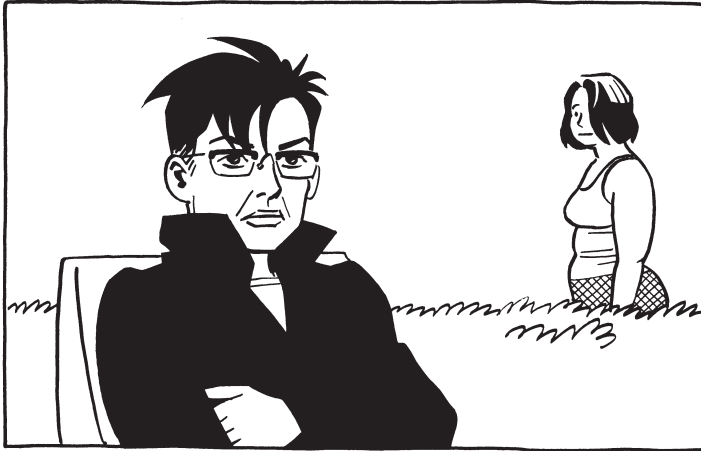
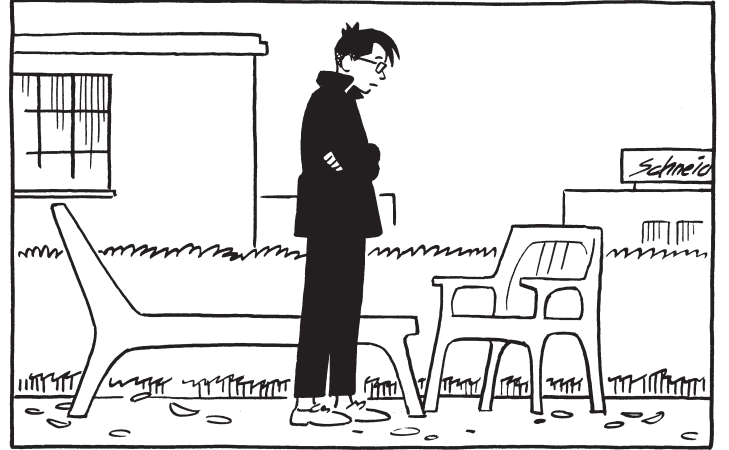
CANICAS VE RICHY THE SECOND BİRBİRLERİNDEN NEFRET EDİYORMUŞ GİBİ DAVRANIRKEN, ASLINDA ROMEO VE JULIET'TEN YA DA LEIBER VE STOLLER'DAN BU YANA EN BÜYÜK AŞIKLAR...



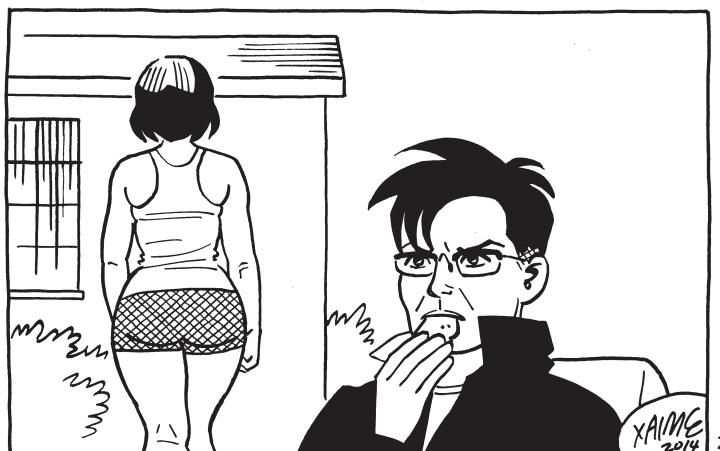
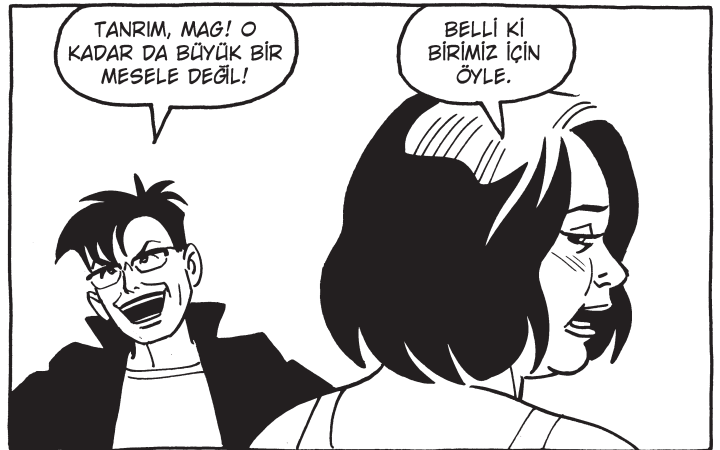
EVET, YA DA MAGGIE VE HOPEY. ÖFF...



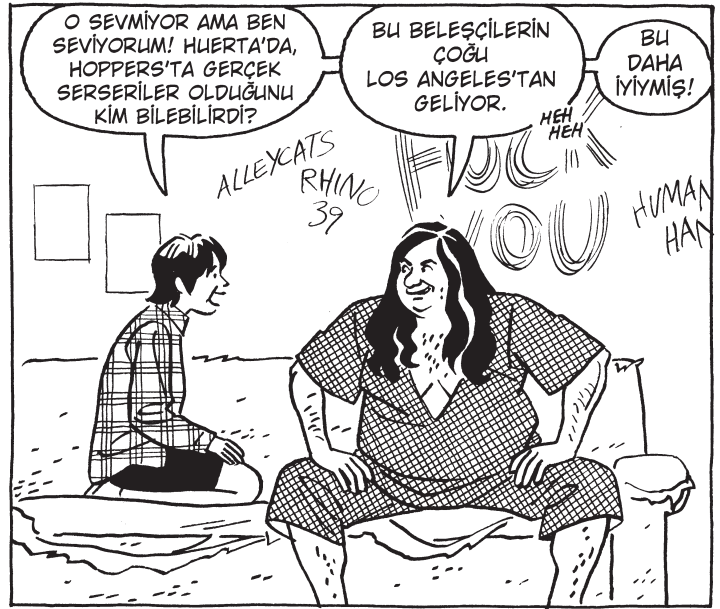
XAIMC
2014

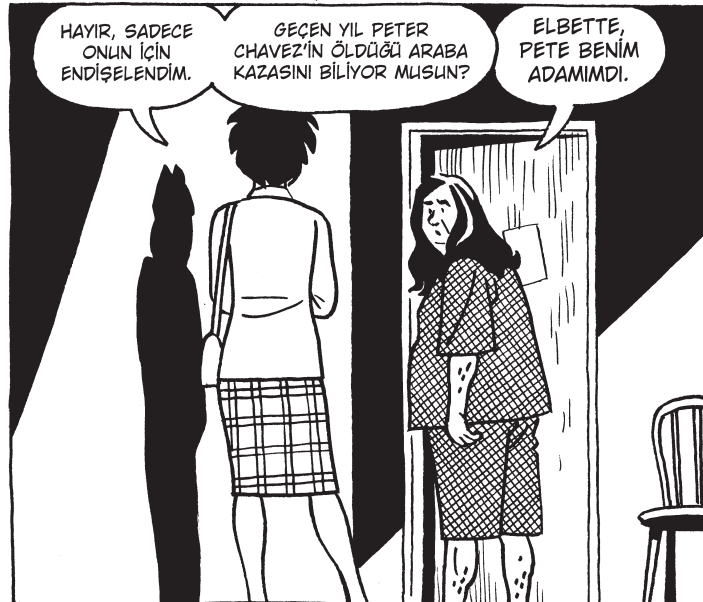
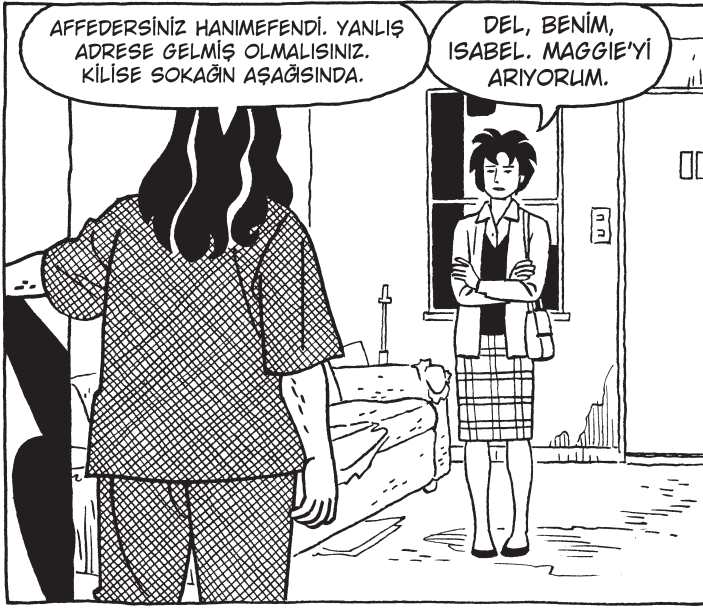


* BİR AYYAŞIN RÜYASI, EĞER BİR TANE GÖRDÜYSEM...

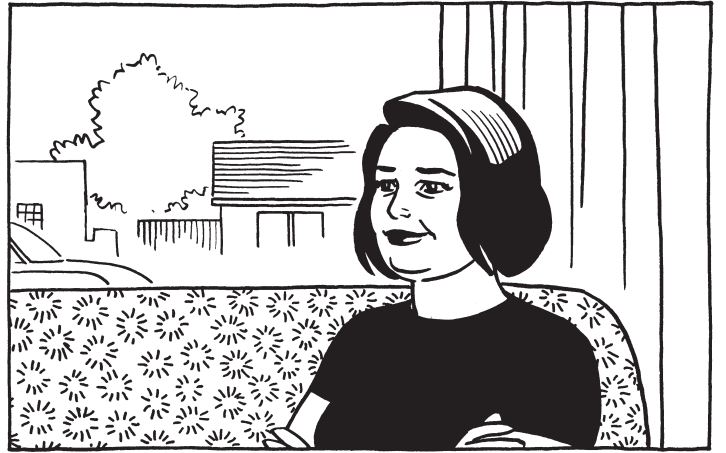
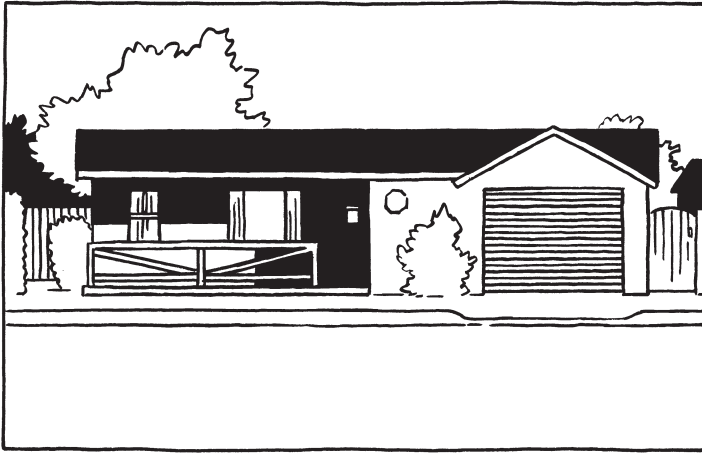












SANIRIM PARMAK UÇLARINDA DURMAYI UNUTTUM.



XATME 2015